

CABECERA

YACIMIENTO: Iglesia parroquial de San Pedro (Calvarrasa de Abajo, Salamanca)

MUNICIPIO: Calvarrasa de Abajo

PROVINCIA: Salamanca

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 2643; CIHM 2, 184;

N. INV: Iglesia parroquial de San Pedro (Calvarrasa de Abajo, Salamanca)

TIPO YACIMIENTO: IGLESIA

OBJETO: Retablo

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:

SOPORTE:

TIPO DE EPÍGRAFE: Explanationes doctrinalesnes doctrinales

TÉCNICA: PINTADO

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 5

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.:

CONS. ARQ.: R

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Ave Maria, gratia plena

Ecce ancilla Domini flat [---] voluntad [---]verbu [m]tuu [m]

Lectura dada por CIHM 2, 184.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Ave María, llena de gracia.

He aquí a la esclava del Señor. Cagase en mí según tu palabra.

Traducción dada por CIHM 2, 184.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 2, 184

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: CARECE

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letra gótica minúscula del siglo XV (CIHM 2, 184).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Segunda mitad del siglo XV (CIHM 2, 184).

CRIT. DAT.:

CONTEXTO HALLAZGO: Iglesia parroquial de San Pedro (Calvarrasa de Abajo, Salamanca), retablo, tabla de la Anunciación, en la filacteria del ángel y en el libro, escritura pintada (CIHM 2, 184).

OBSERVACIONES ARQUEOL.: Una parte aparece casi borrada.

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 2643; CIHM 2, 184; Restauración del retablo de la iglesia de Calvarrasa de Abajo (Salamanca). (Nuevas aportaciones sobre la pintura gótica internacional en Salamanca), 1993, pp. 117 - 118, 124.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES